
ANALYSE DES IMPORTATIONS

TRANSFORMATEURS DE PUISSANCE

JANVIER A DECEMBRE 1984



Gouvernement
du Canada

Expansion industrielle
régionale

Government
of Canada

Regional Industrial
Expansion

Canada 

Pub. No. 85015 - RR
I.D. 3019
Le 22 novembre 1985

TRANSFORMATEURS DE PUISSANCE

JANVIER A DECEMBRE 1984

Pour de plus amples renseignements, s'adresser à la:

Division de l'information et analyse des marchés
Direction du développement des marchés
Expansion industrielle régionale
Ottawa, Canada, K1A 0H5
Tél: (613) 995-8216

© Tous droits réservés 1984

Couronne du Canada. Reproduction interdite sans le
consentement écrit du ministre de l'Expansion industrielle
régionale.

TABLE DES MATIERES

<u>SECTION</u>		<u>Page</u>
I	INTRODUCTION	
	Portée de l'analyse	3
	Méthode	3
	Références	4
II	ANALYSE ET OBSERVATIONS	
	Analyse des importations	5
	Vue d'ensemble du marché	7
III	RESULTATS	
	Importateurs canadiens	8
	Exportateurs étrangers vers le Canada	8
	Production canadienne	9
	Tableau 1 - Transformateurs de puissance selon la capacité	10
	Tableau 2 - Transformateurs de puissance selon la gamme de prix	11
	Tableau 3 - Concentration du marché d'importation	11
	Tarifs du Canada et de l'étranger	12

SECTION I - INTRODUCTION

Portée de l'analyse

La présente analyse d'importation de transformateurs de puissance de 500 à 2,500 kilovolt-ampères (KVA) se fonde sur un examen détaillé des documents d'importation de Revenu Canada (Douanes et Accise) pour la période comprise entre janvier et décembre 1984. Les transformateurs de puissance figurent au numéro 683-77-49 "Transformateurs de 500 à 2,500 KVA, non désignés ailleurs" de la Nomenclature canadienne pour le commerce international des marchandises.

Méthode

Les données figurant dans le présent rapport proviennent des documents douaniers de Revenu Canada. Ces documents renferment une description des produits, les noms des importateurs et des exportateurs, les quantités, la valeur en dollars, les prix à l'unité, les pays d'origine, les provinces d'entrée, les numéros tarifaires et les taux de change.

Dans la présente analyse, la valeur ne correspond pas aux données officielles de Statistique Canada, pour diverses raisons. Voici l'explication du rapprochement des deux totaux:

	<u>Valeurs en dollars (\$,000)</u>	
	<u>Analysé par la Division de l'infor- mation et de l'analyse</u>	<u>Publié par Statistique Canada</u>
Valeurs déclarées	1,266	2,700
Documents non publiés aux fin d'analyse	93	
Valeurs déclarées par Statistique Canada mais non comprises dans le présent rapport (par exemple transformateurs usagés, marchandise canadienne retournée)	501	
Documents concernant les produits devant être classés ailleurs	<u>840</u>	<u> </u>
	2,700	2,700

Les données de Statistique Canada peuvent faire l'objet d'une révision. Les modifications seront indiquées de la façon normale: c'est-à-dire, dans les feuilles roses qui se trouvent dans la première partie de la publication n° 65-007.

Les valeurs indiquées sont fondées sur le prix de vente F.A.B. à l'usine, en dollars canadiens. Ce prix de vente représente la valeur payée par l'importateur, à l'exception de tous les frais d'expédition, d'emballage et d'assurance lorsque précisés. Au besoin, tous les rabais commerciaux ont également été déduits du prix de vente.

Références:

- (1) Tarif des douanes: numéros 44514-1 et 44514-2
- (2) Nomenclature canadienne pour le commerce international des marchandises
(Cat. #65-502F, Statistique Canada)
- (3) Importations par marchandises
(Cat. #65-007, Statistique Canada)
Code de marchandise 683-77-49

SECTION II - ANALYSE ET OBSERVATIONS

Analyse des importations

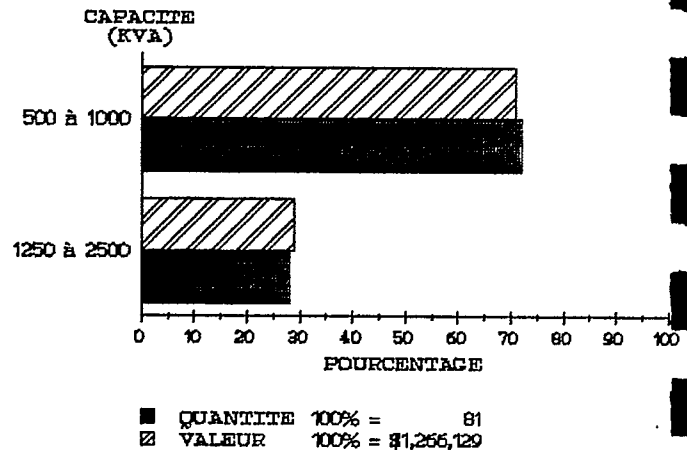
Les importations de transformateurs de puissance figurant dans les documents examinés pour la période comprise entre janvier et décembre 1984 se sont élevées à 81 unités évaluées à \$1,266,129.

Résumé des importations

A. Capacité en KVA (voir tableau 1)

	<u>500-765</u>	<u>800-1500</u>	<u>2000-2500</u>	<u>Total</u>
Nombre	46	21	14	81
Valeur totale (\$000)	734	297	235	1,266
% de la valeur totale	58	23	19	100

DIAGRAMME 1 - REPARTITION DES IMPORTATIONS SELON LA CAPACITE



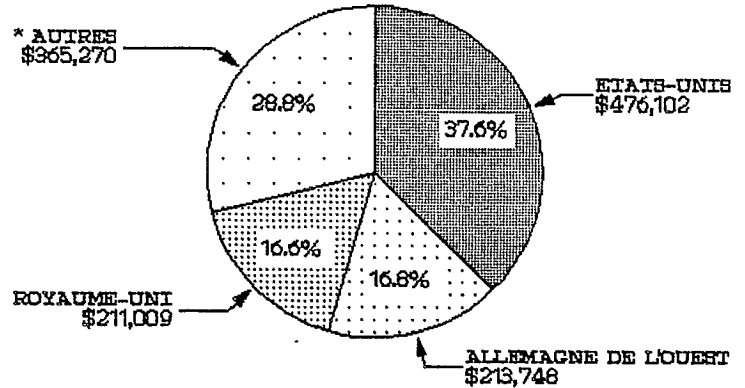
Les transformateurs de puissance d'une capacité de 500 à 1,000 KVA sont intervenus pour 72 pourcent de la quantité et 71 pourcent de la valeur du marché d'importation. Les transformateurs d'une capacité de 1,250 à 2,500 KVA représentent le reste.

B. Gamme de prix à l'unité (voir tableau 2)

	<u>\$ 10,000 ou moins</u>	<u>\$10,001 à \$20,000</u>	<u>Plus de \$20,000</u>	<u>Total</u>
Nombre	28	27	26	81
Valeur totale (\$000)	144	384	738	1,266
% de la valeur totale	11	30	59	100

DIAGRAMME 2 - PAYS D'ORIGINE

Les Etats-Unis sont intervenus pour 38 pourcent de la valeur totale du marché des importations, suivis de l'Allemagne de l'Ouest et du Royaume-Uni, avec 17 pourcent chacun. Les autres pays, par ordre décroissant de la valeur, ont été la Belgique, la Suisse et l'Italie. Leurs valeurs respectives ont été regroupées de façon à respecter le caractère confidentiel de l'information.



POURCENTAGE DE LA VALEUR 100% = \$1,266,129

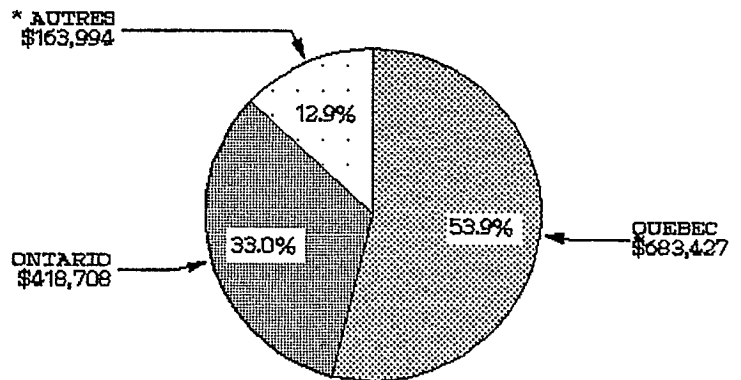
* AUTRES: Comprend la Belgique, la Suisse et l'Italie

SOURCE: Propre relevé

Les trois principaux importateurs sont intervenus pour \$663,519 ou 52 pourcent de la valeur totale des importations qui a atteint \$1,266,129 (voir tableau 3).

DIAGRAMME 3 - PROVINCE D'ENTREE

Le Québec fut la principale province d'entrée, représentant 54 pourcent de la valeur totale, suivie de l'Ontario avec 33 pourcent. Les autres provinces sont intervenues pour 13 pourcent.



POURCENTAGE DE LA VALEUR 100% = \$1,266,129

*AUTRES: Comprend la Colombie-Britannique, l'Alberta, le Manitoba, le Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Ecosse

SOURCE: Propre relevé

Vue d'ensemble du marché

La valeur du marché canadien des petits transformateurs de puissance (500 à 2,500 KVA) se situe à 35 et 40 millions de dollars par année. Il suit de près l'activité dans le domaine de la construction industrielle et commerciale. En raison de la récession générale (en 1982 et 1983), la production canadienne a accusé une baisse pour s'établir à 23 millions de dollars en 1983, mais elle affiche maintenant une remontée.

Les importations sont relativement peu importantes; en effet, elles représentent environ 5 pourcent de la production. Pour leur part, les exportations sont surtout constituées d'unités spéciales et d'éléments de gros appareils. La concurrence à l'échelle internationale est vive, car les petits transformateurs de puissance requièrent une technologie relativement modeste et ils sont fabriqués dans plusieurs pays à main-d'oeuvre modique.

Dans bon nombre de cas, les petits transformateurs de puissance sont utilisés à l'intérieur. Par le passé, ils renfermaient souvent des polychlorobiphényles (PCB) à cause des dangers d'incendie. En raison de leurs effets sur l'environnement, les PCB ne peuvent plus être utilisés et l'on discute actuellement la possibilité de procéder au retrait accéléré des transformateurs qui en contiennent. Le moratoire sur l'utilisation des PCB dans les appareils électriques a entraîné le recours à d'autres solutions liquides dans les transformateurs et le resserrement des normes régissant les unités de type sec. Si le retrait accéléré des transformateurs renfermant des PCB se déroule comme prévu, les ventes devraient augmenter de près de 20 millions de dollars par année au cours des cinq prochaines années.

Source: Direction générale de la machinerie et
de l'équipement électrique
Ministère de l'Expansion industrielle
régionale

SECTION III - RESULTATS

Importateurs canadiens

Voici la liste, par ordre alphabétique, des importateurs de transformateurs de puissance entre janvier et décembre 1984, tel qu'indiqué dans le présent rapport.

<u>Nom</u>	<u>Adresse</u>
Asea Inc.	St-Laurent, Québec Montréal, Québec Winnipeg, Manitoba
Boundary Electric Ltd.	Grand Forks, Colombie-Britannique
Brown Boveri Canada Inc.	Pointe-Claire, Québec
Cam Tran Co., Div. of Ontario Inc.	Grafton, Ontario
Campbell Sales	Cobourg, Ontario
Cantec Electric Enterprises Inc.	Brampton, Ontario
Carborundum Abrasives Inc.	Plattsville, Ontario
Electric Power Equip.	Vancouver, Colombie-Britannique
Fag Bearing Ltd.	Stratford, Ontario
Ferranti Packard Transformers Ltd.	St. Catharines, Ontario
GEC Canada Ltd.	Mississauga, Ontario
Hydro Quebec	Montréal, Québec
Industrial Power Controls	Mississauga, Ontario
Interprovincial Steel & Pipe Corp.	Port Moody, Colombie-Britannique
Lovat Tunnel Equip. Inc.	Rexdale, Ontario
Potash Co. of America	Sussex, Nouveau-Brunswick
Selkirk Tunnel Constructors	Golden, Colombie Britannique
Vac-Aero International Inc.	Oakville, Ontario
Wabush Mines	Sept-Iles, Québec
Westinghouse Canada	Bridgetown, Nouvelle-Ecosse
XYZ Dynamo	Winnipeg, Manitoba

Exportateurs étrangers vers le Canada

Voici la liste, en ordre décroissant de valeurs, des principaux exportateurs au Canada de transformateurs de puissance. Ces exportateurs sont intervenus pour 81 pourcent de la valeur totale analysée, qui s'élève à \$1,266,129. Les livraisons de tous les autres pays européens représentent 52 pourcent de la valeur des importations des principaux exportateurs ou 41 pourcent de la valeur totale.

Exportateurs étrangers vers le Canada (suite)

<u>Nom</u>	<u>Adresse</u>	
Woden Transformers Co. Ltd.	West Midlands, WV	Etats-Unis
Balteau SA	Beyne Heusay	Belgique
Asea HV Apparatus	Vasteras	Suède
Ferranti Packard Transformers Inc.	Dunkirk, NY	Etats-Unis
BBC Brown Boveri & Co. Ltd.	Baden	Suisse
Minings Controls Inc.	Beckley, WV	Etats-Unis

Production canadienne

Voici, selon Statistique Canada, les expéditions de transformateurs des fabricants canadiens:

	<u>1981</u>	<u>1982</u> (\$,000)	<u>1983(1)</u>	<u>Augmentation annuelle moyen 1981-83</u>
Transformateurs de puissance: 500 à 2,500 KVA	37,960	37,526	22,925	-22%

(1) année la plus récente

Source: Statistique Canada
Catalogue 43-207

Selon l'Index commercial canadien (1985), publié par l'Association des manufacturiers canadiens, il y a au moins 17 fabricants de transformateurs de puissance, bien que ces derniers ne soient pas nécessairement classés dans la catégorie des transformateurs de 500 à 2,500 KVA. En voici la liste par ordre alphabétique.

ATC Manufacturing Ltd.	Waterloo, Ontario
ASEA Inc.	Montréal, Québec
CDN-Controlled Power Ltd.	Windsor, Ontario
* Carte Electric Ltd.	Winnipeg, Manitoba
Electronic Craftsmen Ltd.	Waterloo, Ontario
* Federal Pioneer Ltd.	Toronto, Ontario
* Ferranti-Packard Transformers Ltd.	Toronto, Ontario
* Filtron Ltd.	Nepean, Ontario

* Hammond Mfg. Co. Ltd.	Guelph, Ontario
M.C.I. Ltd.	Waterloo, Ontario
Magnetic Consultants Inc.	Waterloo, Ontario
Markham Electric Ltd.	Markham, Ontario
Moloney Electric Corp.	Toronto, Ontario
Polygon Industries Ltd.	Toronto, Ontario
Trans-Tec Ltd.	Markham, Ontario
Vardic Ltd.	Pickering, Ontario
* Westinghouse Canada Inc.	Hamilton, Ontario

* Indique les entreprises exportatrices.

TABLEAU 1

IMPORTATIONS DE TRANSFORMATEURS DE PUISSANCE - SELON LA CAPACITE

JANVIER A DECEMBRE 1984

<u>Capacité</u> <u>(KVA)(1)</u>	<u>Quantité</u> <u>(No.)</u>	<u>Valeur</u> <u>(\$)</u>	<u>% de la</u> <u>valeur totale</u>
500	19	110,150	9
750	6	50,789	4
765	21	573,489	45
*800 & 1,000	12	165,540	13
*1,250 & 1,500	9	131,161	10
*2,000 & 2,500	<u>14</u>	<u>235,000</u>	<u>19</u>
	81	1,266,129	100

(1) KVA = kilovolt-ampère

(*) Regroupé pour respecter le caractère confidentiel de l'information

TABLEAU 2

IMPORTATIONS DE TRANSFORMATEURS DE PUISSANCE - SELON LA GAMME DE PRIX

JANVIER A DECEMBRE 1984

<u>Gamme de prix</u> (<u>\$</u>)	<u>Quantité</u> (<u>No.</u>)	<u>Valeur</u> (<u>\$</u>)	<u>Prix moyen</u> <u>à l'unité</u> (<u>\$</u>)
Jusqu'à 5,000	15	45,482	3,032
5,001 à 10,000	13	98,397	7,569
10,001 à 15,000	18	229,538	12,752
15,001 à 20,000	9	154,842	17,205
20,001 à 25,000	13	324,572	24,967
Plus de 25,000	<u>13</u>	<u>413,298</u>	<u>31,792</u>
	81	1,266,129	15,631

TABLEAU 3

CONCENTRATION DU MARCHE D'IMPORTATION

<u>Importateurs</u>	<u>Quantité</u> <u>Cumulative</u> (<u>No.</u>)	<u>Valeur</u> <u>Cumulative</u> (<u>\$</u>)	<u>% de la</u> <u>valeur totale</u>
Trois principaux	34	663,519	52
Six principaux	46	938,016	74
Dix principaux	58	1,087,396	86

